

Mødet den 14. Decbr. 1933.

1. (J. Nr. 11²¹—1933). Indenrigsministeriets Godkendelse af Købekontrakt med Toldassistent R. K. Sørensen.

Toges til Efterretning.

2. (J. Nr. 496—1933). Indenrigsministeriets Godkendelse af Kommunens Køb af Ejendommen Hjørnet af Valdemarsgade og Morten Borupsgade.

Toges til Efterretning.

3. (J. Nr. 470—1933). Indenrigsministeriets Godkendelse af Overenskomst med Statsbanerne angaaende Køb af Arealer ved Aarhus Ø. Station og ved Administrationsbygningen i Banegaardsgade.

Toges til Efterretning.

4. (J. Nr. 412—1933). Skrivelse fra Socialministeriet med Godkendelse af den trufne Ordning af den kommunale Sygepleje.

Toges til Efterretning.

5. (J. Nr. 210—1933). Socialministeriets Godkendelse af den af Byraadet trufne Ordning m. H. t. Anbringelse af Børn i Optagelseshjem i Henhold til Sociallovens § 35.

Toges til Efterretning.

6. (J. Nr. 46¹³—1933). Skrivelse fra Ministeriet for offentlige Arbejder angaaende Fornyelse af Concession for Omnibusruten Vejlbj-Riisskov-Aarhus.

Følgende Skrivelse forelaa:

»I Anledning af det ærede Byraads Skrivelse 10. f. M. — Nr. 46-13-1933 — angaaende Fornyelse af Vejlbys-Risskov-Aarhus Omnibusselskabs Koncession skal man meddele, at man kan tiltræde, at Koncessionen fornyes for en Periode paa 2 Aar paa de af Vejlbys-Risskov foreslaaede Betingelser, ved hvilke bl. a. foreskrives, at Omnibusruten paa Aarhus Grund kun maa optage og afsætte rejsende ved Rutebilstationen, Skolebakken og Marienlundsallé, mens den i Risskov ikke maa holde paa og altsaa ikke befordre rejsende til og fra Strækningen Fortevej-Sindssygehospitalet.

Man skal dog anføre, at man vilde finde det naturligt, at sidstnævnte Zone udvides til ogsaa at omfatte Østre Skovvej, saaledes at Omnibusserne ikke maa befordre rejsende til eller fra Strækningen Fortevej-Østre Skovvej, og man henstiller, hvorvidt Zonen vil kunne fastsættes som anført.

Man gaar ud fra, at ogsaa de lokale Myndigheder i Vejlbys-Risskov Kommune yder deres Medvirken til Kontrol med, at disse Restriktioner overholdes, og at det foreskrives, at Koncessionen fortabes, saafremt Overtrædelse finder Sted. Endvidere henstiller man, at Vejlbys-Risskov Sogneraad drager Omsorg for, at de tidligere drøftede Vejarbejder, der vil tilstede Omnibussernes Gennemførelse til Vejlbys Fed uden at passere Rolighedsvej, snarest bringes til Udførelse.»

Toges til Efterretning.

7. (J. Nr. 556—1933). Regnskab for Slagtermester S. L. Hendriksen og Hustrus Legat.

Toges til Efterretning.

8. (J. Nr. 555—1933). Regnskab for Admiral Krieger og Hustrus Legat.
Toges til Efterretning.
9. (J. Nr. 557¹—1933). Regnskab for Grosserer Matzen og Hustrus Legat.
Toges til Efterretning.
10. (J. Nr. 557²—1933). Regnskab for Etatsraad Filtenborgs Legat.
Toges til Efterretning.
11. (J. Nr. 205—1933). Indberetning fra Det sociale Udvalg.

Følgende Indstilling forelaa:

»Det sociale Udvalg tillader sig herved at meddele det ærede Byraad, at man som Rette-
snor for Udbetaling af Kommunehjælp i Aarhus
har vedtaget følgende:

Der ydes som Regel:	Til organiserede:	Til uorganiserede:
Familieforsørger,		
Mand og Hustru		
samt Enkemand		
med Børn, indtil 15 Kr. pr. Uge	12 Kr. pr. Uge	
Børnetillæg for		
hjemmeværende		
Børn under 15 Aar		
uden Indtægt....	2 » » »	2 » » »
Huslejahjælp, højst	40 » »	Md. 40 » »
Hjælp til Gas og		
Lys, højst.....	10 » »	Kvt. 10 » »
	+ 2 Kr. for hvert Barn under 15 Aar.	
Enker og ligestil-		
lede med Børn..	10 Kr. pr. Uge	9 Kr. pr. Uge
Børnetillæg for		
hjemmeværende		
Børn under 15 Aar		
uden Indtægt....	2 » » »	2 » » »
Huslejahjælp, højst	40 » »	Md. 40 » »

Der ydes som Regel: Til organiserede: Til uorganiserede:
Hjælp til Gas og

Lys, højst 10 Kr. pr. Kvt. 10 Kr. pr. Kvt.
+ 2 Kr. for hvert Barn under 15 Aar.

Ugifte Mænd 11 Kr. pr. Uge 8 Kr. pr. Uge

Ugifte Kvinder . . . 10 » » » 8 » » »

Huslejhjælp, højst 20 » » Md. 20 » » Md.

Kontingenter ydes efter Arbejdsløshedslovens
§ 15, Stk. 4, og efter Folkeforsikringslovens
§ 15, Stk. 1.

Ved Modtagelse af Børnebidrag i Henhold til
Forsorgslovens Kap. 15—16 bortfalder Børne-
tillæg efter nærværende Regler.

Ekstrahjælp ydes kun i særlige Tilfælde, navnlig
til Personer og Familier, der lider af Tuberku-
lose og Sukkersyge, og som derfor ifølge Læge-
attest skal holde Diæt eller have særlig kraftig
Kost.

Brændsel efter Udvalgets nærmere Bestemmelse.
Hvor den paagældende har delvis Arbejde, er
de første 10 Kr. fradragsfri, derefter fradrages
50 % af Fortjeneste i Understøttelsen med et
Maksimum af 30 Kr. + 2 Kr. pr. Barn i Under-
støttelse og Arbejdsfortjeneste.

Er en Person, der søger Kommnehjælp, til-
flyttet Aarhus efter $\frac{1}{10}$ 1933, skal Hjælpen i
det første Aar efter Tilflytningen ansættes til
et Beløb, der er lavere end den sædvanlige
Takst.

Ikke-Forsørgere, der ikke har Tilknytning til
Aarhus, og som straks efter deres Ankomst til
Aarhus fra en Kommune i Aarhus Amt søger
Hjælp gennem Socialkontoret, henvises efter
Reglen i Lov om offentlig Forsorg § 53, Stk. 1,
til den Kommune, hvor de forinden Ankomsten
til Aarhus havde fast Bopæl.«

C h r. N i e l s e n erindrede om, at Socialloven var gennemført i en økonomisk meget vanskelig Tid, hvor der stillede store Krav til Kommunerne i økonomisk Henseende, og det var næppe at vente, at Socialudvalget til at begynde med skulde kunne gribe helt rigtigt m. H. t. Fastsættelse af de forskellige Understøttelsessatser eller Regler herfor. Nu foreslog Udvalgets Flertal, at man ændrer Reglerne for Ydelse af Kommunehjælp, hvoraf forøvrigt fulgte, at de andre Former for Understøttelse blev ændret paa en lignende Maade. Det var ikke noget enestaaende for Aarhus, alle Kommuner havde maattet føle sig frem i et Par Maaneder for at se, hvorledes Loven vilde virke, og Sagen var derefter taget op til ny Drøftelse. Her var dog ikke Tale om faste Takster, hvilket Loven forbød, men om almindelige Regler for Ydelse af Hjælp eller en Rettesnor for Udvalget at gaa efter, og der vilde ofte ske Ændringer heri paa Grund af særlige Forhold. Taleren gennemgik de forskellige Regler og vilde gerne rette en Misforstaaelse, idet et af Byens Blade havde meddelt, at i Henhold til Forslaget kunde enhver ugift Arbejdsløs faa 20 Kr. til Husleje. Man havde hidtil praktiseret dette saaledes, at de, der intet Hjem havde, kunde faa nogen Hjælp til Husleje, men det var ikke Meningen, at enhver ugift Arbejdsløs kunde faa dette Beløb. Der var det ny ved Forslaget, at der ikke foretages Nedsættelse af Hjælp for de første 10 Kr. i Arbejdsfortjeneste; derved vilde man begunstige dem, der selv skaffer sig en Indtægt ved Arbejde. Da Understøttelsen i Byerne gennemgaaende var større end paa Landet, kunde det ikke bestrides, at de store Kommuner altid vilde faa en Del Tilflyttere ude fra Landet. Man havde ikke ment at kunne

lukke disse ude fra Byen, men de vilde faa en mindre Hjælp end dem, der var hjemme-hørende i Byen, og ugifte Arbejdsløse vilde blive vist tilbage til deres Hjemsted. Taleren fandt iøvrigt ingen Anledning til at holde nogen lang Tale om denne Sag, men vilde henstille til By-raadet at tage Skrivelsen til Efterretning.

P. B u s c h vilde paa Mindretallets Vegne fraraade at gaa med til Flertallets Ændringer. De Takster, man hidtil havde regnet med, havde ikke vist sig ubrugelige, men tværtimod meget brugelige, og naar de nu pludselig skulde ændres, maatte man faa Følelsen af, at det skyldtes et Pres udefra, og ikke Tvivl om Satsernes Brugelighed. De Takster, man i Øjeblikket regnede med, laa ca. 150 Kr. over det normale for almindelige Forsikringstakster, og hvis det nu skulde udvides som foreslaaet, vilde det betyde en Udgift for Kommunen paa 667000 Kr. eller ca. 14-1500 Kr. for de enkelte Understøttede. Det var en Uretfærdighed overfor det Budget, der var lagt sidste Aar, og som man skulde søge at holde. Man maatte hellere sætte Taksterne ned og saa yde noget mere til de virkelig trængende, ellers begik man en Uretfærdighed mod de fattigste, Folk med stor Familie, syge o. lign., idet der ikke kunde skaffes Penge til at hjælpe dem fuldtud. Naar Flertallet udtalte, at der til Gengæld knnde spares noget paa Beklædningskontoen, saa troede Taleren ikke derpaa. Det var givet, at man ved at gennemføre dette Forslag langt vilde overskride Budgettet, og det kunde Mindretallet ikke gaa med til.

J. C h r. M ø l l e r udtalte, at det første, man maatte spørge sig selv, naar man forelagde et saadant Forslag, var, om Kommunen har Raad

dertil, og alle var sikkert enige om, at det har Kommunen ikke. Man havde set, hvorledes det var gaaet med Budgettet sidste Aar, og ved at vedtage disse Takster vilde man sikkert komme op paa et lignende Underskud. Det kunde Aarhus ikke vedblive med; hidtil havde man været stolt af at kunne regne Aarhus til de Byer, der har den bedste Balance, men hvis man fortsatte paa den Maade som i Fjor, vilde Aarhus snart komme til at ligge paa Linie med Byer som Nakskov og Horsens, og det var vist ingen i Byraadet interesseret i. Dernæst maatte man spørge, om Forhøjelserne er paakrævet, hvilket Bogtrykker Busch som Medlem af Udvalget ikke havde ment. Aarhus havde altid gerne villet være i Spidsen m. H. t. Understøttelser o. lign., og det var udmærket, saa længe man havde Raad dertil, men naar man ikke havde, maatte der siges Stop; det kunde ikke nytte at vedblive med at betale, indtil det en skøn Dag gik galt. Spørgsmaalet var ogsaa, hvorledes de nuværende Satser ligger i Forhold til andre Byer, f. Eks. Odense; den var nu omtrent lige saa stor som Aarhus, og Forholdene i de to Byer næppe meget forskellige. Endelig maatte man ogsaa spørge, om Forhøjelsen er lovlig. Efter Lovens § 297 kunde man slet ikke vedtage Forslag som det foreliggende. Man kunde yde noget mere i særlige Tilfælde, men man kunde ikke vedtage almindelige Takster, der skal gælde for alle. Naar f. Eks. Hr. Unmack-Larsen havde ment, at man ikke behøvede at regne det for noget, at man i Almindelighed overskrider Lovens Bestemmelser, saa var det en mærkelig Udtalelse af en Dommer. Taleren kunde bedre tænke sig det om en Sagfører, hvis Opgave nærmest er at gøre sort til hvidt; men en Dommer

maatte dog sige, at Lov er Lov, og Lov skal holdes. Selv om der blev gjort Fejl nogle Steder, berettigede det ikke andre til at gøre det samme. Man kunde derfor næppe tænke sig, at Flertallet vilde vedtage Forslaget. Det skyldtes et Pres udefra, men Byraadet stod fuldstændig frit og kunde ikke lade en uansvarlig Mand diktere disse Takster. At vedkommende kunde faa en Forsamling til at stemme derfor, var ikke saa mærkeligt, naar Forsamlingen bestod af Folk, der skal nyde Hjælpen. Nu kunde man sige, at den ny Kriselov yder noget hertil. Men enten det betales af Stat eller Kommune, skulde det komme fra Skatteydernes Lommer, og hvis man udpumpede disse for stærkt, vilde det blot skabe mere Arbejdsløshed, for hvis ingen kunde opspare Penge, kunde der intet Arbejde sættes i Gang. Med god Vilje kunde der nok skaffes Arbejde til flere, f. Eks. ved Grundforbedringsarbejder paa Landet o. lign., men som Tiderne var, kunde Landbruget ikke betale den Løn, der kræves. Taleren kunde altsaa ikke gaa med til Forslaget og vilde paa Gruppens Vegne anmode om, at Sagen udsættes, og at der skaffes Oplysninger om, hvilke Takster man har i Byer som Odense, Frederiksberg og Aalborg, og hvor mange der understøttes med Kommunehjælp, saa man kan drage en Sammenligning mellem disse Byer. Endelig vilde Taleren gerne vide, hvorledes man tænker sig at ville afholde Udgiften, og hvor stort et Underskud det eventuelt vil bevirke. Der var givet nogle Oplysninger af Socialdirektøren, og de var selvfølgelig rigtige; men det kunde ogsaa være rart at vide, hvorledes Kommunebogholderen ser derpaa, og hvis det vilde medføre et Underskud paa 2 Mill. Kr., vilde næppe nogen i Byraadet være

med dertil. Men Taleren vilde altsaa anmode om, at Sagen udsættes, og at de nævnte Oplysninger fremskaffes.

Holger Eriksen forstod godt, at Fabrikant Møllers Hensigt var at forhale Gennemførelsen af Sagen. De Oplysninger, han ønskede, havde han formodentlig i Forvejen eller kunde let have skaffet sig dem. Forretningsordenen hjemlede ganske vist 5 Medlemmer Ret til at kræve Sagen udsat, men det var meget tvivlsomt, om det kunde gælde i det foreliggende Tilfælde, for her var ikke Tale om en Sag, der skal til Afstemning i Byraadet, men en Meddelelse fra det sociale Udvalg om, hvilke Regler man i Fremtiden vil følge. Det var altsaa en ren Efterretnings-sag, hvor Forretningsordenen næppe kunde anvendes, og Taleren vilde henstille til Borgmesteren, at et saadant Krav afvises.

J. Chr. Møller kunde ikke tro, at Hr. Eriksen havde læst Loven rigtigt, for der stod udtrykkeligt, at et Mindretal i Udvalget kunde kræve en Afgørelse forelagt for Byraadet, og i saadanne Tilfælde maatte der altsaa stemmes om Sagen.

Borgmesteren gjorde opmærksom paa, at ifølge Forretningsordenen var det Reglen, at en Sag undergives een Behandling, men et Mindretal paa mindst 5 Medlemmer kunde kræve den udsat. Selv om det nærmest var en Meddelelse fra Socialudvalget, maatte det ogsaa kaldes en Sag, og som saadan kunde den vel ogsaa kræves udsat.

Holger Eriksen vilde ikke anfægte Borgmesterens Afgørelse; men den Lovbestemmelse, som Fabrikant Møller henviste til, havde ikke noget som helst at gøre med denne Sag; det

drejede sig om de enkelte Tilfælde, medens her var Tale om en Normalregel, som man vilde følge. Efter Loven kunde der stemmes om de enkelte Tilfælde, og til Vedtagelse krævedes $\frac{2}{3}$ Majoritet, men det forelaa slet ikke her.

U n m a c k - L a r s e n fandt ogsaa, at Fabrikant Møller ganske misforstod Bestemmelsen i Lovens § 297. Den drejer sig om, hvorvidt den enkelte kunde komme til at overskride Forsikringslovens Grænser, og Afgørelsen af saadanne Tilfælde kunde forelægges Byraadet. Men det var noget ganske andet end det, der var Tale om her.

J. C h r. M ø l l e r vilde hævde, at naar en Del af Socialudvalget ikke kunde tiltræde et Forslag, skulde det til Byraadet, og der skulde da stemmes derom; men saa maatte Sagen ogsaa kunne kræves udsat. Der blev sagt, at man allerede havde overskredet Forsikringslovens Grænser, og saa kunde man dog næppe gaa videre. Hvis man ikke gik med til en Udsættelse, vilde Taleren henvende sig til Socialministeren, og han maatte dog sige, at Loven skal holdes.

B o r g m e s t e r e n turde ikke afgøre Spørgsmaalet anderledes, end at det er en Sag, som kan kræves udsat; men man kunde jo med faa Dages Varsel indkalde til et nyt Møde og faa Sagen afgjort inden Jul. Taleren vilde da henstille til Socialudvalget at fremskaffe de ønskede Oplysninger.

Sagen udsattes i Henhold til Forretningsordenen.

12. (J. Nr. 3²⁶—1933). Efterbevilling af Overskridelser i Regnskabet for Markudvalget.

Overgik til 2. Behandling.

13. (J. Nr. 25¹⁷—1933). Andragende om Fornyelse af Beværterbevilling for Aarhus ny Missionshotel.
Anbefalet af Bevillingsnævnet.
Anbefaledes.
14. (J. Nr. 25¹⁶—1933). Andragende om Fornyelse af Beværterbevilling for Odd-Fellow Logen i Christiansgade.
Anbefalet af Bevillingsnævnet.
Anbefaledes.
15. (J. Nr. 568—1933). Indstilling angaaende Gadeplan for Matr. Nr. 53 a og 59 af Markj.

Fra Stadsingeniøren forelaa følgende Erklæring:

»Foranlediget af Produktionsforeningens Ønske om Udstykning af Matr. Nr. 53 a er hele Bebyggelsesspørgsmaalet for denne Parcel og Kommunens tilstødende Areal, Matr. Nr. 59, undersøgt.

Forslag D giver udmærkede Bebyggelsesforhold og en ret god Udnyttelse af Grundene. Den giver gode Magelægsforhold mellem Kommunen og Produktionsforeningen, og efter en foreløbig Forhandling med Produktionsforeningens Formand Perregaard kan jeg oplyse, at Produktionsforeningen sikkert paa Forhaand kan tiltræde dette Forslag. Da Forslaget for Kommunens Vedkommende løser Spørgsmaalet om Langelandsgades Forlægning og Færdselspladsen ved Brendstrupvej, vil Kommunen efter mit Skøn ligeledes være vel tjent med denne Løsning.

For saa vidt Udvalget kan tiltræde denne Løsning, bør der ved Forhandling med Produktionsforeningen fastholdes:

1) Produktionsforeningen indgaar paa at bebygge Matr. Nr. 53 a i Overenstemmelse med Forslag D.

2) Foreningen udlægger uden Udgift for Kommunen alle nødvendige Arealer til Veje og Pladser i Overensstemmelse med Forslag D og betaler alle Udgifter paa sin egen Grund.

Kommunen har Ret til at forlange den forlagte Langelandsgade anlagt, naar den maatte ønske det, men maa da selv forskudsvis udrede Anlægsudgifterne, der forrentes af Produktionsforeningen. Fra det Tidspunkt, Bebyggelsen paabegyndes, afdrages Anlægsudgifterne i 10 Terminer.

3) Forøgelsen af Anlægsudgifterne grundet paa, at Langelandsgade anlægges i 22 m. i Stedet for 19 m. Bredde, betales af Kommunen.«

Fra Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse forelaa følgende Indstilling:

»I Anledning af foranstaaende Skrivelse indstiller Udvalget hoslagte af Statsingeniøren udarbejdede Gade- og Bebyggelsesplan »D« til Byraadets Godkendelse under Forudsætning af, at der opnaas Overenskomst med Arbejdernes Produktionsforening paa Grundlag af den i Statsingeniørens Skrivelse af 20 Novbr. foreslaaede Ordning, der tillige forudsætter et mindre Magelæg langs Skellet mellem Matr. Nr. 53 a og Kommunens Ejendom Matr. Nr. 59, hvorved de to paa Planen viste skraverede Trekkanter afgives af Produktionsforeningen, imod at Kommunen til denne afstaar et Areal af tilsvarende Størrelse Syd for Skellet.

Produktionsforeningen har paa Forhaand erklæret sig indeforstaaet med en saadan Ordning.«

B o r g m e s t e r e n anbefalede Indstillingen. Indstillingen vedtoges.

16. (J. Nr. 336—1933). **Andragende fra Husassistenternes Fagskole om gratis Byggegrund.**

Udvalget for Byens Udvidelse og Bebyggelse anbefaler, at en passende Grund paa det ønskede Sted overlades Husassistenternes Fagskole vederlagsfrit til det omhandlede Formaal under Forudsætning af, at Planens Realisation sker inden Forløbet af 2 Aar.

B o r g m e s t e r e n oplyste, at man havde forhandlet med Husassistenternes københavnske Afdeling og med Husmoderforeningen i Aarhus, men denne havde senere trukket sig tilbage. Den omtalte Grund var i Kvarteret Vest for Baunes Plads, hvor der laa forskellige Stiftelser o. lign.

I. C. S ø r e n s e n havde ikke noget imod, at de faar Grunden; men der var fremsendt et Budget, hvor der var opført 4000 Kr. som aarligt Tilskud fra Aarhus Kommune, og det kunde Mindretalsgruppen ikke gaa med til. De maatte være tilfredse med at faa en saa kostbar Grund, og skulde de have yderligere Tilskud, maatte det være fra andre Kommuner i Jylland.

B o r g m e s t e r e n svarede, at det Spørgsmaal ikke forelaa nu. De vilde selvfølgelig ikke opføre en Skole, før de havde et økonomisk Grundlag, og dette Spørgsmaal vilde senere komme til Byraadet.

Indstillingen vedtoges.

17. (J. Nr. 531—1933). **Skrivelse fra Kommunernes Kulkontor angaaende Oprettelse af en teknisk Konsultation til Disposition for kommunale Værker.**

Belysningsudvalget foreslaar at svare, at Oprettelsen af en saadan ikke har Interesse for Aarhus.

Tiltraadtes.

18. (J. Nr. 202—1933). Indstilling fra Lønudvalget angaaende en Ændring til Overenskomsten af ²⁰/₁₀ 1919 med de kommunale Arbejdsmænds Fagforening.

Følgende Indstilling forelaa:

»Efter Forhandling med De kommunale Arbejdsmænds Fagforening indstiller Lønudvalget til Byraadet, at der vedtages følgende Tilføjelse til den af Byraadet den 17. Juni d. A. vedtagne Ændring til Overenskomst af 20. Oktober 1919 med De kommunale Arbejdsmænds Fagforening:

Til timelønnede Arbejdere, der yder Bidrag til Pensionsfonden, betales under Sygdom, der varer udover 78 Hverdage indenfor et Regnskabsaar eller udover 13 Uger, saafremt Sygdommen skyldes Tilskadekomst i Tjenesten, ²/₃ Løn med Fradrag af den Pengehjælp, der eventuelt ydes af Sygekasse eller Ulykkesforsikringsselskab, hvilken Løn ydes, indtil der træffes Bestemmelse om, hvorvidt vedkommende skal afskediges.«

Holger Eriksen oplyste, at der var en Mangel ved den nævnte Overenskomst, idet de timelønnede Arbejdere, som ydede Bidrag til Pensionskassen, i Tilfælde af Sygdom stilledes lige med dem, der er under Regulativet, men det samme gjaldt ikke for dem, som kom til Skade i Tjenesten. De burde ligestilles med de syge, og det vilde blive Tilfældet ved den foreslaaede Ændring.

Borgmesteren erkendte, at der var nogen Retfærdighed i, at de Folk, der betaler Pensionsbidrag, faar samme Ret som dem, der er under Regulativet.

Indstillingen vedtoges.

19. (J. Nr. 572—1933). Indstilling fra Socialudvalget angaaende Bevilling af Brændsel til Aldersrentenydere udenfor De gamles Hjem.

Følgende Indstilling forelaa:

»Udvalget tillader sig herved at indstille til det ærede Byraad, at der i indeværende Maaned bevilges de Aldersrentenydere i Aarhus, der bor udenfor Alderdomshjemmet, og hvis Indtægt ikke overstiger det efter Loven fradragsfrie Beløb, Brændselshjælp:

4 hl Koks à 2,00 Kr. 8,00 Kr.

3 Sk. Træ à 1,60 » 4,80 »

5 Bdt. Optændingsbrænde à 0,10 0,50 »

Ialt... 13,30 Kr.

for hver Aldersrentenyder, hvilket vil andrage et Beløb af ialt ca. 18600 Kr., idet det drejer sig om ca. 1400 Rentenydere.

Da det efter Forsikringslovens § 40, Stk. 5 til Raadighed for personlige Tillæg i Regnskabsaaret 1933—34 værende Beløb er opbrugt, forsaavidt Byraadet tiltræder Udvalgets samtidig hermed følgende Indstilling angaaende ekstra Understøttelser i Anledning af Julen, foreslaar Udvalget, at Udgifterne til den ommeldte Brændselshjælp afholdes i Henhold til Lov Nr. 181—1933 om offentlig Forsorg, § 293, 2. Stk.

En Fortegnelse over de Rentenydere, der foreslaas ydet Brændselshjælp, vil senere blive tilstillet Byraadet.«

Indstillingen vedtoges.

20. (J. Nr. 573—1933). Indstilling fra Socialministeriet om Ekstrahjælp til Julen til Aldersrentenydere.

Følgende Indstilling forelaa:

»Udvalget tillader sig herved at indstille til det ærede Byraad, at der udbetales samtlige

Aldersrentenydere uden for De gamles Hjem, hvis Indtægt ikke overstiger det efter Loven fradragsfri Beløb, en Ekstrahjælp til Julen, 8 Kr. til Ægtepar og 5 Kr. til enkelte Personer.

Hertil vil medgaa ca. 8000 Kr., idet det drejer sig om ca. 1400 Rentenydere (enlige Personer eller Ægtepar), og Udgiften vil kunne afholdes af det Beløb, der haves til Raadighed i Regnskabsaaret 1933—34. til personlige Tillæg i Henhold til Folkeforsikringslovens § 40, 5 Stk.«

Indstillingen vedtoges.

21. (J. Nr. 46³⁴—1933). Andragende om Tilladelse til Udvidelse af Fragtmandsruten Aarhus-Helgenæs.

Brolægningsudvalget kan ikke anbefale Andragendet.

Kunde ikke anbefales.

22. (J. Nr. 46³⁵—1933). Andragende om Tilladelse til Udvidelse af Køreplanen for Ruten Korup-Aarhus.

Anbefalet af Brolægningsudvalget.

Anbefalede.

23. (J. Nr. 46³³—1933). Andragende fra Gunnar Friis, Fausing, om Tilladelse til at overtage Omnibusruten Fausing—Aarhus.

Anbefalet af Brolægningsudvalget.

Anbefalede.

24. (J. Nr. 11²²—1933). Købekontrakt med Murer S. C. Hansen angaaende en Byggegrund ved Kaserneboulevarden.

Godkendtes.

25. (J. Nr. 22⁵⁹—1933). Købekontrakt med Murer-mester K. Aasted Sørensen angaaende en Byggegrund ved Hellerupvej.

Godkendtes.

26. U n m a c k - L a r s e n anmodede Borgmesteren om Tilladelse til at imødegaa nogle Udtalelser fra

Fabrikant Møller, der refererede til Talerens Stilling som Dommer; ellers vilde det næste Dag kunne læses i Bladene, at man havde fundet sig i Udtalelserne.

B o r g m e s t e r e n svarede, at der egentlig burde have været svaret derpaa ved Sagens Behandling, men personlig havde Taleren ikke noget derimod, saafremt Unmack-Larsen ikke vilde udsætte det, til Sagen atter skal behandles.

H o l g e r E r i k s e n: Betyder det, at Diskussionen skal genoptages?

B o r g m e s t e r e n: Nej!

H o l g e r E r i k s e n konstaterede, at Unmack Larsen nu havde haft Lejlighed til at konstatere overfor Offentligheden, at han vilde imødegaa Fabrikant Møllers Udtalelser, og Taleren vilde saa henstille at vente til Sagens næste Behandling.

U n m a c k - L a r s e n erklærede sig tilfreds hermed.
